



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
1550 D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC - PWGSC  
601 - 1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> NGCC Ile Ste-Ours-Travaux Hiver2019	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3004-18N392/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3004-18N392	<b>Date</b> 2018-11-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCW-028-17524	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCW-8-41141 (028)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-12-04</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> - Simoneau, Steve	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcw028
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2816 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b> PÊCHES ET OCÉANS NGCC ILES STE-OURS ATT.: C/E 101 BOUL CHAMPLAIN QUÉBEC (QUÉBEC) G1K 7Y7	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## AVIS DE MODIFICATION 004

Inclus dans la présente modification :

### 1. Modification au devis

---

#### 1. Modification au devis

##### A)

##### **SUPPRIMER :**

14.1.A.1 Le travail consiste à installer des prises électriques 120 Volts additionnelles et en remplacer d'autres sur le navire. Tous les travaux devront être faits selon le TP127 et ou IEEE 45.

##### **INSÉRER :**

14.1.A.1 Le travail consiste à installer des prises électriques 120 Volts additionnelles et en remplacer d'autres sur le navire. **Aussi remplacer le panneau de courant de terre fourni par la GCC.** Tous les travaux devront être faits selon le TP127 et ou IEEE 45.

##### B)

##### **AJOUTER :**

14.1.C.1.4 Remplacer le panneau électrique de courant de terre à l'arrière du navire par un autre fourni par la GCC.

##### C)

##### **SUPPRIMER :**

17.1.C.1.1 Vérifier le treuil Pull Master M12, remplacer l'huile 80 W 90 du planétaire et vérifier visuellement l'huile, pour savoir si il y a des dommages internes. Vérifier l'intégrité du tambour.

##### **INSÉRER :**

17.1.C.1.1 Vérifier et démonter le treuil Pull Master M12 côté freins et coté planétaire, pour savoir si il y a des dommages ou usures internes. Ne pas démonter le moteur hydraulique, remplacer l'huile 80 W 90 du planétaire et, vérifier l'intégrité du tambour.

##### D)

##### **SUPPRIMER :**

17.1.C.1.3 Déceler les fuites ou les dommage sur les cylindres.

##### **INSÉRER :**

17.1.C.1.3 Déceler les fuites ou les dommage sur les cylindres. Et remplacer les deux cylindres du mat principal et le cylindre télescopique triple d'extensions par d'autres fournis par la GCC.

##### E)

##### **SUPPRIMER :**

17.1.C.1.7 Pour toutes les anomalies décelées et après vérification avec l'AT, les coûts seront ajustés sur le formulaire TPSGC 1379.

Solicitation No – N° de l'invitation  
F3004-18N392/A  
Client Ref No. – N° de réf. du client  
F3004-18N392

Amd. No. – N° de la modif.  
004  
File No. – N° du dossier  
QCW-8-41141

Buyer ID – id de l'acheteur  
qcw 028

---

**INSÉRER :**

- 17.1.C.1.7 Effectuer un test de charge par un technicien compétent a 125% pour émettre un certificat T2.
  - 17.1.C.1.8 Pour toutes les anomalies décelées et après vérification avec l'AT, les coûts seront ajustés sur le formulaire TPSGC 1379.
- 

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**